

So. 16.05. 21.15 **SCHWARZE SCHAFE** (Black Sheep)

Oliver Rihs / D 2006 / Robert Stadlober, Tom Schilling / 99 min. / sw / DF m. engl. UT / ger. with engl. subs
Ein bissiger und zugleich liebevoller Film über Berliner in Geldnot. // *An anarchist comedy of errors and terrors in the daylight and night life of eclectic/electric Berlin today.*

Mi. 17.05. 21.15 **ANGEL FACE – ENGELGESICHT** (Angel Face)

Otto Preminger / USA 1953 / Robert Mitchum, Jean Simmons / 92 min. / engl. OmU / engl. with ger. subs
,Femme Fatale‘ Krimi: ein Meisterwerk der ‚Schwarzen Serie‘ – düster, melodramatisch! // *Superb Freudian crime thriller, noir-inflected in theme but shot by and large in crisp, bright drawing-rooms.*

Di. 18.05. 21.15 **BLOW UP**

Michelangelo Antonioni / GB, Italien 1966 / David Hemmings, Vanessa Redgrave / 111 min. / engl. OmU / engl. version with german subs
Einer der wichtigsten Filme der Kinogeschichte. Sein Kriminal-Plot im Swinging London der modevernarnten Roaring Sixties erweist sich als reichhaltiges, dramaturgisch perfekt komponiertes Meisterwerk. // *An absolute must. Atmospheric, tense, with a refreshing jolt of humor.*

Mi. 19.05. 21.15 **DR. ALEMÁN**

Tom Schreiber / D 2008 / August Diehl, Marleyda Soto / 106 min. / span. OmU / orig. con subtítulos alemanes
Abenteuer eines deutschen Medizinstudenten im kolumbianischen Drogenparadies. // *August Diehl se prepara para viajar a la ciudad colombiana de Cali para el rodaje de Dr. Alemán, de Tom Schreiber, que empieza a principios del mes de mayo.*

Do. 20.05. 21.15 **KEN PARK**

Larry Clark, Edward Lachman / USA 2002 / James Ransone, Tiffany Limos / 95 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

In Australien verboten, in den USA zensiert: Larry Clarks („Kids“) Brachial-Werk über desillusionierte Teenager. // *A Look at the lives of a group of young skaters in small-town central California. The story examines the relationships between kids, their parents and their friends.*

Fr. 21.05. 21.15 **JOE STRUMMER – THE FUTURE IS UNWRITTEN**

Julien Temple / GB, Irland 2007 / Dok / 123 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

In virtuos geschnittenen Bildern inszeniert Julien Temple die Erinnerung an Strummer. // *Documentary of the life of the lead singer of the Clash.*

So. 23.05. 21.15 **KNALLHART** (Tough Enough)

Detlev Buck / D 2006 / David Kross / 98 min. / DF m. engl. UT / german version with english subs

Berlin-Neukölln ist knallhart: ein realistisches und schonungsloses Großstadtstraßendrama! // *Director Detlev Buck may be well versed in comedies but he manages to pull off a neat little drama thanks to some credible performances.*

Mo. 24.05. 21.15 **DER TOD KENNT KEINE WIEDERKEHR** (The Long Goodbye)

Robert Altman / USA 1973 / Elliott Gould, Nina van Pallandt / 107 min. / engl. OmU / english version with german subs

„Anti-Kriminalfilm“-Klassiker, der mit den herkömmlichen Sehgewohnheiten des Genres weitgehend bricht: ein intelligentes Mörder-Puzzle! // *A subtle criquel of the main character that contains some astonishing set pieces.*

Di. 25.05. 21.15 **CASABLANCA**

Michael Curtiz / USA 1942 / Humphrey Bogart, Ingrid Bergman / 104 min. / sw / engl. OmU / english version with german subs

In einer Welt voller Terror und Verrat muss der einzelne trotzdem seine Integrität bewahren. Amerikanisches, großes Kino, wohl der eigentliche Begründer des Bogart-Kult. // *Much more fun than its stuffy „Greatest Film Ever Made“ tag suggests, with a literate script, stylish direction, a great song and cinema’s most romantic couple in Bogie and Bergman.*

Mi. 26.05. 21.15 **MAN MUSS MICH NICHT LIEBEN** (Je ne suis pas là pour être aimé)

Stéphane Brizé / Frankreich 2005 / Patrick Chesnais, Anne Consigny / 93 min. / frz. OmU / VO-ST

Der Reiz des Schweigens, die Symbolik von Gesten, die Bedeutung von Blicken ohne plattes Hollywood-Ending. Dieses wunderbare Spielfilmdebüt ist ein kleines Kinojuwel, das man einfach lieben muss! // *...une puissance discrète mais habile qui permet au film de ne jamais réellement flancher en d’abordant les grandes scènes avec une agréable sérénité (...) Bonne mécanique, bon mécano, grand petit film...*

Do. 27.05. 21.15 **PERSEPOLIS**

Marjane Satrapi, Vincent Paronnaud / F, USA 2007 / Zeichentrickfilm / 96 min. / frz. OmU / VO-ST

Ein unkonventioneller und aufregender Zeichentrickfilm für Erwachsene. Basierend auf den gleichnamigen, kultverdächtigen Comicromanen. // *La maîtrise artistique ne le cède en rien à l’intelligence du fond et de la forme.*

Fr. 28.05. 21.15 **CROSSING THE BRIDGE – THE SOUND OF ISTANBUL**

Fatih Akin / D 2005 / mit Alexander Hacke (Einstürzende Neubauten) / Dok / 89 min. / OmU

Ein Porträt der kulturellen und musikalischen Vielfalt der Türkei im Allgemeinen und seiner Lieblingsstadt Istanbul im Besonderen. // *...a true crossover experience of both traditional and modern music where East meets West in the bustling Bosphorus metropolis.*

So. 30.05. 21.30 **DER HIMMEL ÜBER BERLIN** (Wings of desire)

Wim Wenders / F, BRD 1987 / Bruno Ganz, Solveig Dommartin / 128 min. / sw + F / DF m. engl. UT / german version with english subs

Poetische Liebeserklärung an das menschliche Leben und seine Sinnlichkeit, mit meditativen, teils dokumentarischen Bildern der Großstadt Berlin. // *Wim Wenders’ precious portrait of a divided Berlin just a few years before the Wall fell and it remains a beautiful, literate and romantic piece of cinema.*

Mo. 31.05. 21.30 **LEBEN UND STERBEN IN L.A.** (To Live and Die in L.A.)

William Friedkin / England, USA 1985 / Willem Dafoe, William L. Petersen / 116 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

Furios inszenierter, überaus harter Polizeifilm-Klassiker – von Robby Müller großartig fotografiert! // *A Secret Service Agent tries to nail a notorious counterfeiter responsible for the murder of his partner.*

JUNI

Di. 01.06. 21.30 **TAXI DRIVER**

Martin Scorsese / USA 1976 / Robert De Niro, Jodie Foster / 114 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

Martin Scorseses großes Meisterwerk der 70er Jahre, die psychologische Präzision und die Eindringlichkeit der Bilder sind legendär. // *The blend of Schrader’s script, Scorsese’s direction and De Niro’s performance is both riveting and unnerving.*

Mi. 02.06. 21.30 **THE BOSS OF IT ALL** (Direktøren for det hele)

Lars von Trier / DK 2006 / Jens Albinus, Peter Gantzler / 100 min. / dän. OmU

Burleske Komödie mit hervorragenden Darstellern und einem unkomplizierten Erzählstil.

Do. 03.06. 21.30 **STARDUST MEMORIES**

Woody Allen / USA 1980 / Woody Allen, Charlotte Rampling / 91 min. / sw / engl. OmU / engl. version with ger. subs

Woody Allen in der Rolle eines erfolgreichen New Yorker Komödienregisseurs mitten in einer Schaffenskrise. Tip! // *Comedy, drama. Sandy Bates, a film director, tries to make a transition from comedy to a more serious kind of movies.*

Sa. 05.06. 21.30 **TRONTHAIM LIVE: BERLIN – DIE SINFONIE DER GROSSTADT**

Die clipartige Montagetechnik und die geschichtliche Faszination des Films haben Tronthaim (D. Dorsch, S. Moser) zu einer völlig neuen Komposition animiert. // *The video-clip-like film cut and a fascination for the historical aspect of the film inspired the band Tronthaim (Daniel Dorsch, Sascha Moser) to a completely new composition*

So. 06.06. 21.30 **DER BAADER MEINHOF KOMPLEX** (The Baader Meinhof Complex)

Uli Edel / D 2007/2008 / Martina Gedeck, Moritz Bleibtreu, Johanna Wokalek / 140 min. / DF m. engl. UT / german version with english subs

Inszenierung der dramatischen Ereignisse, die von 1967 bis zum „Deutschen Herbst“ 1977 die demokratischen Grundpfeiler der Bundesrepublik Deutschland ins Wanken brachten. // *Fascinating history, very good movie – but demanding, and its lack of easy answers will frustrate some. Lessons about 21st century terrorism are implicit, but not overly stressed.*

Mo. 07.06. 21.30 **BONNIE UND CLYDE** (Bonnie and Clyde)

Arthur Penn / USA 1967 / Warren Beatty, Faye Dunaway / 111 min. / engl. OmU / engl. with german subs

Sie sind jung, verliebt und sie töten Menschen. Mit diesem Klassiker begann in Amerika ein Kino der Gegenkultur, der Kompromisslosigkeit. // *Brutal crime romp with a pair of charismatic central performances.*

Di. 08.06. 21.30 **EIN FISCH NAMENS WANDA** (A Fish Called Wanda)

Charles Crichton / USA, GB 1988 / John Cleese, Jamie Lee Curtis / 108 min. / engl. OmU / engl. with ger. subs

Eine der erfolgreichsten Komödien der 80er Jahre mit haarsträubenden Verwicklungen. // *Mixing acerbic Pythonesque humour with a sweet rom-com touch and wonderful comic performances, this may be the finest hour for any former Python.*

Mi. 09.06. 21.30 **LA ZONA**

Rodrigo Plá / Mexiko 2007 / Daniel G. Cacho / 97 min. / span. OmU / orig. con subtítulos alemanes

Eine vielprämierte und spannende inszenierte Thrillerparabel über düstere Zukunftsaussichten, die vielen schon heute Realität ist. // *Magnífica, aterradora, nada futurista primera película del uruguayo afincado en México Rodrigo Plá.*

Do. 10.06. 21.30 **DIE TOTALE THERAPIE** (Total Therapy)

Christian Frosch / Österreich, D 1996 / Lars Rudolph, Sophie Rois, Blixa Bargeld / 82 min. / DF m. engl. UT / german version with english subs

Atemberaubendes Pendeln zwischen Psychodrama und boshafter Satire. // *A tragicomic thriller and a stinging metaphor for a world gone mad.*

Fr. 11.06. 21.30 **YEAR OF THE HORSE** (Year of the Horse: Neil Young and Crazy Horse Live)

Jim Jarmusch / USA 1997 / Dok / 106 min. / sw + F / engl. OmU / engl. with ger. subs

Hommage an den Altrocker Neil Young und seine Mitstreiter Crazy Horse. // *Concert performances and backstage interviews with Neil Young and his band.*

So. 13.06. 20.30 **Fußball-Weltmeisterschaft 2010: Deutschland – Australien****Mo. 14.06.** 21.45 **DAS SCHWEIGEN DER LÄMMER** (The Silence of the Lambs)

Jonathan Demme / USA 1990 / Jodie Foster, Anthony Hopkins / 118 min. / engl. OmU / engl. with ger. subs

Der beste und umstrittenste Psychokrimi der letzten Jahre: Psychopath Hopkins, Foster als atemlose FBI-Agentin, geniale Kamera und toller Sound! // *A first unmissable, then enduring, but always unmissable classic.*

Di. 15.06. 21.45 **DER ROSAROTE PANTHER** (The Pink Panther)

Blake Edwards / USA 1963 / David Niven, Peter Sellers / 115 min. / engl. OmU / engl. with german subs

Der erste Film um den leicht schusseligen Inspektor Clouseau, der kein Fettnäpfchen auslässt. Klamauk vom Feinsten! // *Good clean 1960s crime fun with one of Peter Seller’s greatest creations. Movie to digest roast dinners to.*

Mi. 16.06. 21.45 **EL VIENTO – DER WIND** (El Viento)

Eduardo Mignogna / Argentinien, Spanien 2005 / Federico Luppi, Antonella Costa, Pablo Cedron / 100 min. / span. OmU / orig. con subtítulos alemanes

Ein wunderschön fotografiertes Drama über die elementarsten Dinge des Lebens: Liebe und Nähe. // *„A Mignogna le ha salido un moderno western de ciudad sin un solo disparo. Una excelente película. La mejor de una exitosa carrera.“ (El País)*

Do. 17.06. 21.45 **DER LETZTE TANGO IN PARIS** (Ultimo tango a Parigi)

Bernardo Bertolucci / Italien, F 1972 / Marlon Brando, Maria Schneider / 136 min. / frz. OmU / VO-ST

Das Bett als einziger Kommunikations- oder Konfrontationsort vereint den Macho Brando mit einer jungen Frau, die die Spielregeln des omnipotenten Mannes zu akzeptieren hat. Beeindruckend fotografiert. // *Paul et Jeanne font connaissance alors qu’ils visitent, un matin d’hiver, un grand appartement vide. Ils font l’amour sans rien savoir l’un de l’autre, pas même leurs prénoms. Paul loue l’appartement et le couple s’y donne rendez-vous jusqu’à ce que la situation devienne insoutenable.*

Fr. 18.06. 21.45 **BUENA VISTA SOCIAL CLUB**

Wim Wenders / D, Kuba 1998 / Ry Cooder, Ibrahim Ferrer, Compay Segundo / 105 min. / span. OmU / orig. con subtítulos alemanes

Wenders-Spezi Ry Cooder nahm 1996 in Havanna mit legendären kubanischen Musikern das Album „Buena Vista Social Club“ auf. Ein großartiger, mitreißender und elektrisierender Musikfilm. // *„Gran film, musical bellísimo, un retrato de ancianos majestuosos que atesoran la sabiduría de su tradición caribeña. Wenders capta toda su potencia y humanidad.“ (El País)*

So. 20.06. 21.45 **PRINZESSINNENBAD** (Pool of Princesses)

Bettina Blümmner / D 2007 / Dok / 92 min. / DF m. engl. UT / german version with english subs

Eine einflussreiche Langzeitbeobachtung von drei Freundinnen aus Berlin-Kreuzberg, die auf Interesse, Zuneigung und Ausdauer beruht und die einen nachhaltig in den Bann zieht. // *„Pool of Princesses“ is an intense movie about growing up in Berlin Kreuzberg, authentic and honest. A candid view into the lives of the protagonists Klara, Mina, and Tanutsha.*

Mo. 21.06. 21.45 **DER UNSICHTBARE DRITTE** (North by Northwest)



Alfred Hitchcock / USA 1959 / Cary Grant, Eva Marie Saint / 131 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

Ein unbescholtener Werbefachmann gerät irrtümlich ins Fadenkreuz eines feindlichen Spionagerings. Einer der besten und typischsten Filme von Alfred Hitchcock. // *Cer-tifiable classic territory, Hitchcock's glossiest entertainment is the closest the trickster ever came to an action movie.*

Di. 22.06. 21.45 **EASY RIDER**

Dennis Hopper / USA 1969 / Peter Fonda, Dennis Hopper, Jack Nicholson / 94 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

Ein Road-Movie voller Rockmusik über die gefährdeten Träume und das rebellische Lebensgefühl der Rock-Generation der Sechzigerjahre. // *A glorious vision of a hot and bothered America, at once beautiful and lost.*

Mi. 23.06. 20.30 **Fußball-Weltmeisterschaft 2010: Ghana – Deutschland**

Do. 24.06. 21.45 **PARIS, TEXAS**

Wim Wenders / BRD, F, GB 1984 / Harry Dean Stanton, Nastassja Kinski / 144 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

Dieses ungewöhnliche Roadmovie, vom gefeierten Autor Sam Shepard, erzählt die Geschichte von Travis, der in seiner persönlichen Hölle gefangen ist. // *An man with no recollection of his recent life is found by his brother. Enigmatic and fascinating!*

Fr. 25.06. 21.45 **STOP MAKING SENSE**

Jonathan Demme / USA 1984 / Konzertfilm / 88 min.

Der Konzertfilm schlechthin, ein Multi-Media-Spektakel. // *Truly captivating enter-tainment.*

So. 27.06. 21.45 **BERLIN CALLING**

Hannes Stöhr / D 2008 / Paul Kalkbrenner, Rita Lengyel, Corinna Harfouch / 100 min. / DF m. engl. UT / german version with english subs

Der Zuschauer erlebt eine Clubnacht aus Musik, Hedonismus und Rausch. // *„Berlin Calling“ traces the life of a fictional musician in the Berlin of today. Insanity, intoxication and ecstasy, hope and future, friendship and family, music and the lust for life.*

Mo. 28.06. 21.45 **STOPPT DIE TODESFAHRT DER U-BAHN EINS ZWEI DREI**

(The Taking of Pelham One Two Three) / Joseph Sargent / USA 1974 / Walter Matthau, Robert Shaw, Hector Elizondo / 104 min. / engl. OmU / english version with german subs

Eine New Yorker U-Bahn Entführung. Krimiklassiker... // *Based on the book by John Godey is a true classic that depicts the dark, crime-ridden climate of 1970s New York city.*

Di. 29.06. 21.45 **DER PARTYSCHRECK** (The Party)



Blake Edwards / USA 1968 / Peter Sellers, Claudine Longet / 94 min. / engl. OmU / german version with english subs

Turbulenter Filmspaß mit listig ausgetüftelten und raffiniert aufgebauten und variierten Gags, frechen Seitenhieben auf das Filmgeschäft und skurrilen Nebenfiguren. Hervorragend: Peter Sellers. // *Sellers is typically brilliant in a film abounding in sidesplitting sight gags.*

Mi. 30.06. 21.45 **BANK JOB** (The Bank Job)

Roger Donaldson / GB 2008 / Jason Statham, Saffron Burrows / 111 min. / engl. OmU / english version with german subs

Ein furioser, raffinierter und vor Überraschungen nur so strotzender Thriller über einen legendären Londoner Bankraub im Jahr 1971: eine hinreißend verzwickte Story über Korruption, Mord und heiße Sexskandale... // *Inspired by the infamous 1971 robbery that took place at the Lloyds Bank in Marylebone London. The highly-charged heist thriller tautly interweaves high-level corruption, murder and sexual scandal in 1970s England.*

JULI

Do. 01.07. 21.45 **THE VIRGIN SUICIDES**

Sofia Coppola / USA 1999 / James Woods, Kathleen Turner, Kirsten Dunst / Musik: Air / 93 min. / engl. OmU / engl. version with german subs

Sensibler und gleichzeitig verstörender Teenagerfilm, der gekonnt die Balance zwischen Melodram und schwarzem Humor hält. // *As five repressed daughters discover sex, tragedy looms around the corner. A haunting tale and a stunning directoral debut.*

Fr. 02.07. 20.30 **Fußball-Weltmeisterschaft 2010 – Viertelfinale** (falls mit deutscher Beteiligung) oder: 21.45 **CROSSING THE BRIDGE – THE SOUND OF ISTANBUL** siehe 28.05.

So. 04.07. 21.45 **TRONTHAIM LIVE: BERLIN – DIE SINFONIE DER GROSSTADT** siehe 05.06.

Mo. 05.07. 21.45 **ZWEI GLORREICHE HALUNKEN** (The Good, the Bad and the Ugly)

Sergio Leone / Italien 1967 / Clint Eastwood, Eli Wallach, Lee Van Cleef / 161 min. / engl. OmU / english version with german subs

Abschluss der Dollar-Trilogie. Sehr sehenswert! // *Letting this leathery, quasi-comic-book dream roam a few more dunes in search of that cache of gold is only to be applauded.*

Di. 06.07. 20.30 **Fußball-Weltmeisterschaft 2010 – Halbfinale** (falls mit deutscher Beteiligung) oder: 21.45 **ARSEN UND SPITZENHÄUBCHEN** (Arsenic and Old Lace)

Frank Capra / USA 1944 / Cary Grant, Josephine Hull, Jean Adair / 118 min. / sw / engl. OmU / english version with german subs

Capras Klassiker zählt zu den Perlen des schwarzen Humors. // *Cary Grant is on sparkling form in this classic darkly twisted comedy about two spinster aunts who are killing people in their pleasant little house and burying the bodies in the cellar.*

Mi. 07.07. 21.45 **VICKY CRISTINA BARCELONA**

Woody Allen / Spanien, USA 2008 / Rebecca Hall, Scarlett Johansson, Javier Bardem, Penélope Cruz / 96 min. / engl., katal., span. OmU / engl., catalan, spanish version with german subs

Ein spanischer Sommernachtstraum, jede Menge schöner Frauen und haufenweise Schauspielertalent... // *Beautiful locales, an ambivalent look at human relationships and a clutch of great performances. // La película más sexy hecha por Woody Allen. (Rolling Stone).*

Do. 08.07. 21.45 **SCHMETTERLING UND TAUCHERGLOCKE** (Le scaphandre et le papillon)



Julian Schnabel / F, USA 2007 / Mathieu Amalric, Emmanuelle Seigner, Marie-Josée Croze / 112 min. / frz. OmU / VO-ST

Ein sowohl inhaltlich, als auch formal herausstechender Film. Ein bewegendes, emotionales und – unerhört-schönes Drama: poetisch und wahrhaftig. // *A poignant reflection on what it means to be alive and, visually, a true cinematic experience.*

Fr. 09.07. 21.45 **CONTROL**

Anton Corbijn / GB 2007 / Sam Riley, Samantha Morton, Joe Anderson, Alexandra Maria Lara / 122 min. / sw / engl. OmU / english version with german subs

Sehenswerter Film über Ian Curtis, den Sänger von Joy Division. Das Drehbuch basiert auf der Autobiographie von Curtis' Ehefrau Deborah. // *Based on the memoir „Touching From A Distance“ by Deborah Curtis, Anton Corbijn's „Control“ is a near perfect filmic telling of the story of Joy Division and Ian Curtis.*

So. 11.07. 20.30 **Fußball-Weltmeisterschaft 2010 – Finale!**

Mo. 12.07. 21.30 **ZEUGIN DER ANKLAGE** (Witness for the Prosecution)

Billy Wilder / USA 1957 / Marlene Dietrich, Tyrone Power, Charles Laughton / 116 min. / sw / engl. OmU / english version with german subs

Der bereits in seinem Presseheft von 1957 als „Evergreen“ angekündigte mitreißende Gerichtskrimi von Billy Wilder ist wahrhaftig zu einem Klassiker des Genres geworden. // *Marlene Dietrich tries not to give anything away as usual while Agatha Christie's whod-unt plot whirs tidily about her expressionless beauty.*

Di. 13.07. 21.30 **DR. SELTSAM ODER WIE ICH LERnte DIE BOMBE ZU LIEBEN**

(Dr. Strangelove or: How I Learned to Stop Worrying and Love the Bomb) / Stanley Kubrick / GB 1964 / Peter Sellers, George C. Scott / 93 min. / sw / engl. OmU / english version with german subs

Der vermutlich bissigste Kommentar auf die Absurditäten des kalten Krieges, den die Filmgeschichte je hervorbrachte! // *Stanley Kubrick's brilliant Cold War satire remains as funny and razor-sharp today as it was in 1964.*

Mi. 14.07. 21.30 **WIE IM HIMMEL** (Så som i himmelen)

Kay Pollak / Schweden 2004 / Michael Nyqvist, Frida Hallgren, Helen Sjöholm / 125 min. / schwed. OmU

Berührende und mitreißende Geschichte eines weltberühmten Musikers, der erst in der Arbeit mit dem kleinen Chor seiner schwedischen Heimatgemeinde Erfüllung und persönliches Glück findet. Ein bewegendes, humorvolles und sehr musikalisches Meisterwerk.

Mit freundlicher Unterstützung von:



PROGRAMM
VOM 16.05. BIS
14.07.2010

FREILUFTKINO MITTE

HAUS SCHWARZENBERG
Eintritt: 5,00 Euro // Kassenöffnung & Einlass: 15 min. vor Vorstellungsbeginn
www.freiluftkino-mitte.de

16.5.-15.9. KINO CENTRAL

Kino Central // Rosenthaler Str. 39 // 10178 Berlin // Tel. 030 - 285 999 73 // www.kino-central.de // Programmänderungen vorbehalten // S-Bahn Hackescher Markt // U-Bahn Weinmeisterstrasse